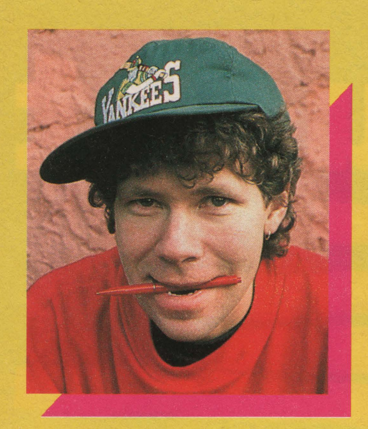

J 10290 E
Nr. 10
Oktober 1994
DM 2,80
SALTO
DIE BU ÜR KINDER
Poster
Drachenflieger
Pferde-
Paradies
Aborigines
Die Indianer
Australiens
Test:
Bist Du
belastbar?
Im Heft:
Tolle
Briefmarken
+Sondermarken-Infos
Jetzt im Kino
Asterix in Amerika


SALTO
...tierisch
... nein, hier gibt's keinen Strom ... nein, das ist wirklich keine Steckdose ...

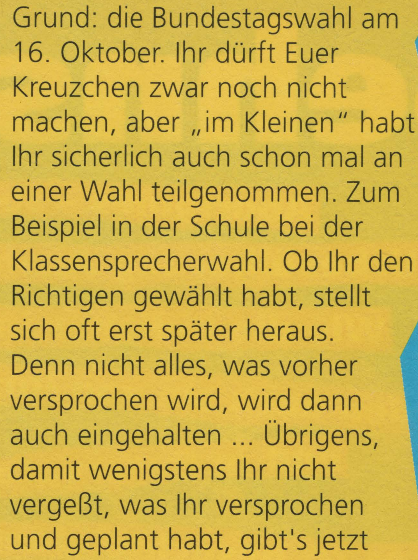


Hallo SALTO-Fans,

sicher habt Ihr seit Wochen die vielen Plakate bemerkt, die Euch auf Schritt und Tritt zu verfolgen scheinen. Überall blicken einem um Sympathie buhlende Politiker(innen) entgegen – von jeder Häuserwand, jedem Laternenpfahl, jedem Bretterzaun. Grund: die Bundestagswahl am 16. Oktober. Ihr dürft Euer Kreuzchen zwar noch nicht machen, aber „im Kleinen" habt Ihr sicherlich auch schon mal an einer Wahl teilgenommen. Zum Beispiel in der Schule bei der Klassensprecherwahl. Ob Ihr den Richtigen gewählt habt, stellt sich oft erst später heraus. Denn nicht alles, was vorher versprochen wird, wird dann auch eingehalten ... Übrigens, damit wenigstens Ihr nicht vergeßt, was Ihr versprochen und geplant habt, gibt's jetzt wieder das SALTO-Kalender-Poster! Mit Staradressen, coolen Sprüchen und tollen Tips.



Ronald





Diesmal in SALTO . . .

Reportagen

Hits für Kids

Rat und Tat

Briefmarken



Comics

. . . und sonst





Briefmarken nach Motiven sammeln macht Spaß. Diesmal findest Du Marken mit Trachten-Motiven in Deinem Tütchen auf Seite 17!

Fotos: IFA, Jugendfilm, Kregel, Löber (Titel); ZEFA (S. 2); Löber (Poster)



Sehnsucht

Aborigines – so wird die Urbevölkerung Australiens genannt. Wie die Indianer in den USA wurden auch sie von ihrem Land vertrieben und in Reservate gesteckt. SALTO besuchte einen Jungen am anderen Ende der Welt

Seine Familie nennt ihn Djuwalpo. Stundenlang könnte der 12jährige Junge seinem Vater zuhören, wenn er über die Geschichte der australischen Ureinwohner erzählt. Es ist eine lange Geschichte, auf die das Volk der Aborigines sehr stolz ist. Djuwalpo mag besonders die Erzählungen aus der Urzeit, die von den Aborigines auch „Traumzeit" genannt wird. Damals, so erzählt Djuwalpos Vater, gingen Schöpferwesen über die Erde. Es entstanden Landschaften und Lebewesen, Regen und Wind. Auch die menschliche Gesellschaft mit ihren Gesetzen und Gebräuchen wurde von den Schöpferwesen erschaffen. Doch diese „Traumzeit" ist längst vergangen . . .

Mittelpunkt des Lebens

Vor rund 200 Jahren begann die Tragödie. Fremde kamen und stahlen den Aborigines ihr Land. „Ich kann den Zorn meines Vaters gut verstehen", sagt Djuwalpo. „Denn Land bedeutet für uns Aborigines, wie man uns nennt, weit mehr als den Europäern! Für uns ist es der Mittelpunkt unseres

Uralte Tradition, Farbe als Schmuck: Djuwalpo hat seinen Körper weiß bemalt

nach Traumzeit



Australien: unendliche Weiten, faszinierende Natur

Gibt es nur in Australien: die niedlichen Koalabären (links)

K[illegible]kaburra, d[illegible] „lachende Eisvogel“ (u[illegible]en)

Springen überall auf dem 5. Kontinent herum: Känguruhs

In den Flüssen leben Krokodile (Bild rechts)



Der gigantische Ayers Rock. Für die Aborigines ist „Uluru" das Heilige Zentrum des Landes

Die alte Kultur wird weiter gepflegt: Aborigines beim rituellen Tanz ums Lagerfeuer

Fotos: Kregel

Lebens. Nimmt man es uns weg, werden wir entwurzelt und verlieren unseren Halt."
Die australischen Ureinwohner wurden in abgelegene und unbrauchbare Reservate verdrängt – weitab von ihren alten Heiligtümern. Gleichzeitig zu der seelischen Belastung kam für das Volk die soziale Benachteiligung: Die Lebenserwartung war 20 Jahre geringer, die Säuglingssterblichkeit dreimal so hoch, die Arbeitslosigkeit sogar viermal so hoch wie bei den weißen Australiern. Auch das Einkommen betrug oft nur die Hälfte ...

Känguruh als „Star" in der Werbung!

Heilige Stätten

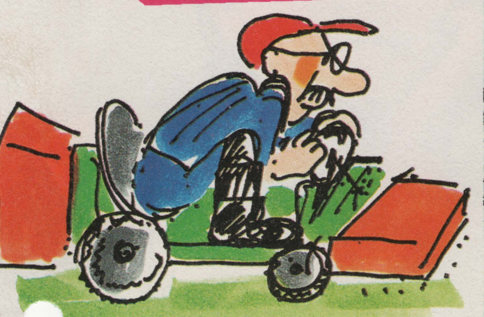
Vor etwa 50 Jahren wurden die Aborigines „wiederentdeckt" und sollten zur Lebensart der Weißen „bekehrt" werden – ohne Rücksicht auf die Traditionen und die jahrtausendealte Geschichte der australischen Urbevölkerung.
„Zum Glück hat sich in den letzten zwei Jahrzehnten endlich für uns einiges geändert", sagt Djuwalpo. „Die Regierung hat uns zu ein[er] gleichberechtigten Gruppe der australischen Gesellschaft erklärt." Die Aborigines erhielten auch einige heilige Stätten zurück, wo sie ihre eigenständige Kultur pflegen können. Djuwalpo lebt mit seiner Familie in der Nähe des gigantischen Ayers Rock, dem Felsheiligtum im sogenannten Roten Zentrum des Landes. Der 12jährige möchte unbedingt seinen Schulabschluß machen und in ein paar Jahren eine Kaufmannslehre beginnen – in Alice Springs, einer Stadt, in der viele andere Aborigines bereits Arbeit gefunden haben. „Vielleicht kann ich ja mit dazu beitragen", hofft Djuwalpo, „daß unsere Traumzeit bald wieder fortgesetzt wird!"

„War deine Verabredung ein Erfolg?" – „Na ja, zur Hälfte." – „Wieso nur zur Hälfte?" – „Ich war da, sie nicht . . ."



Weißt Du, wie ein Schotte Tomatensuppe macht? Er gießt heißes Wasser in einen roten Teller!

Traktor-Tour



Alvin Straight, ein 73jähriger Rentner aus Iowa in den USA, wollte unbedingt seinen Bruder besuchen, der 400 km entfernt wohnt. Doch Mister Straight besitzt keinen Führerschein. Was also machte der alte Herr? Er nahm seinen Motorrasenmäher als fahrbaren Untersatz! Und tatsächlich: Der rüstige Rentner erreichte mit dem Mini-Traktor trotz einiger Pannen und Reparaturen schließlich sein Ziel. Fahrzeit allerdings: Mehrere Wochen!



Stoppt Tierquälerei!

Am 4. Oktober ist Welttierschutztag! In aller Herren Länder wollen Tierschützer mit zahlreichen Aktionen Mißstände wie z. B. Massentierhaltung, Tiertransporte, Tierversuche oder Stierkämpfe anprangern. (Auf dem Foto siehst Du eine Legebatterie.) Tiere in Zoo und Zirkus sollen dabei ebensowenig vergessen werden wie das „normale" Haustier. Übrigens, dieser Gedenktag geht auf Franz von Assisi zurück. Der Ordensstifter, der Anfang des 13. Jahrhunderts lebte, gilt nämlich in mehreren Ländern als Tierschutz-Patron.



Überflieger

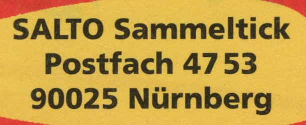
Wie ein Vogel durch die Lüfte schweben! Dieser Menschheitstraum ist uralt. Vielleicht kennst Du ja die Geschichte aus der griechischen Mythologie – von Daedalus und seinem Sohn Ikarus. Die beiden bastelten sich Flügel aus Wachs und Federn und hoben Richtung Himmel ab. Doch Ikarus wollte einfach zu hoch hinaus! Er kam der Sonne zu nahe, das Wachs seiner Flügel schmolz, Ikarus stürzte ab . . . Ganz ungefährlich ist auch das heutige Drachenfliegen nicht. Es gehört schon extremes Können, sehr viel Erfahrung und eine optimale Vorbereitung dazu! Auf jeden Fall sieht dieser Sport so toll aus, daß wir uns gedacht haben: Das gibt doch bestimmt ein klasse Poster (S. 16/21) her!

Fotos: Löber, Okapia

Mein Sammeltick



Wer so etwas sammelt, muß schon selbst ein ganz schöner Spaßvogel sein – wie Jan Frederic aus Niederwerrn! Seine Leidenschaft sind nämlich Clowns. Nichts, was rote Nasen und riesige Latschen hat, ist sicher vor Jan! Er bringt es inzwischen auf etwa 400 Sammelstücke – von der Spieluhr bis zum Spitzer. „Besonders stolz", so Jan, „bin ich auf den Clown-Sondermarkenblock der Deutschen Bundespost." Wenn Ihr auch einen Sammeltick habt, schickt ein Foto mit Euren Lieblingsstücken an:



SALTO Kummerkiste

Frag Kathrin!

Streß in der Schule?

Zoff zu Hause?

Probleme mit Freunden?

SALTO-Psychologin Kathrin Tsainis hilft



Hallo Kathrin,

Ich (13 Jahre) habe ein großes Problem. Vor 8 Jahren bin in mit meiner Familie von Nordrhein-Westfalen nach Bayern gezogen. Damals habe ich mich gefreut. Aber obwohl daß schon solange her ist merke ich erst jetzt im Gymnasium, daß ich hier nicht hingehöre. Auch andere lassen mich das oft spüren. Ich wünsche mir dann, wieder bei meinen alten Freunden zu sein. Bitte hilf mir!!!

Dein ratloses Mädchen

Ich fühle mich nicht wohl

Es ist sehr traurig, wenn man seine Freunde zurücklassen und in eine fremde Umgebung gehen muß. Aber ich glaube ganz fest daran, daß man überall nette Leute und auch neue Freunde finden kann, wenn man es wirklich möchte! Dazu gehört natürlich auch, daß man seine Schüchternheit überwindet und offen auf die Menschen zugeht, mit ihnen spricht, ihnen zeigt, daß man wirkliches Interesse an ihnen hat und sie kennenlernen will.

Ein guter Start für neue Beziehungen sind immer gemeinsame Hobbys. Also überleg Dir mal, was Du gerne machst, eine bestimmte Sportart, Musik, Theater spielen usw. Such Dir einen Verein, einen Klub oder eine Neigungsgruppe in der Schule. Da findest Du zumindest schon einmal andere Kinder, die gleiche Interessen haben. Sprich auch jemanden aus Deiner Nachbarschaft oder Schule an, den Du sympathisch findest. Ergreif die Initiative und versuche, nicht mehr so sehr der Vergangenheit nachzutrauern, sondern die Gegenwart für Dich schön zu machen.

Lehrerin mag mich nicht

Hallo Kathrin!
Seit dem neuen Schuljahr haben wir eine neue Lehrerin, mit der ich überhaupt nicht klarkomme. Ich habe das Gefühl, daß sie mich nicht leiden kann, mich im Unterricht nicht drannehmen will und mich auch sonst irgendwie blöd behandelt. Ich habe schon überhaupt keine Lust mehr, in die Schule zu gehen!
Lisa, 10 Jahre

Dein Problem kann ich sehr gut verstehen, denn ich war mal in einer ähnlichen Situation. Bevor sich die Lage noch mehr zuspitzt und Du nur noch Horror vor jedem neuen Schultag hast, solltest Du wirklich etwas tun. Es ist sicher nicht einfach, aber versuch doch einmal, nach dem Unterricht mit Deiner Lehrerin zu reden. Sage ihr, wie Du die ganze Sache empfindest und wie schwierig das alles für Dich ist. Ich bin davon überzeugt, daß ein offenes Gespräch das beste wäre. Damit zeigst Du Deiner Lehrerin, wie wichtig es für Dich ist, ein gutes Verhältnis zu ihr zu haben und mit ihr klarzukommen. Dazu gehört natürlich eine große Portion Mut. Aber stell sie Dir einfach in Unterhosen vor, dann ist sie nicht mehr die bedrohliche Person, sondern ein ganz normaler Mensch! (So hab ich's damals übrigens auch gemacht!) Wenn dieses Gespräch nichts bringen sollte, bleibt Dir immer noch die Möglichkeit, die Angelegenheit mit dem Vertrauenslehrer zu besprechen oder Deine Eltern hinzuzuziehen.

Angst vorm Korb

Hallo Kathrin,
ich habe mich total in ein Mädchen aus meiner Klasse verknallt! Wir reden zwar manchmal miteinander oder lachen uns auch mal zu, aber mehr läuft leider nicht. Ich würde gerne etwas mit ihr unternehmen, habe aber total Angst, daß sie nein sagt.
Andreas, 12 Jahre

Du solltest über Deinen Schatten springen und die Sache in Angriff nehmen. Einer muß schließlich den ersten Schritt wagen. Frag sie doch , ob sie mit Dir mal zum Radfahren, Bummeln oder ins Kino geht. Natürlich ist das gar nicht so einfach, und ich kann gut verstehen, daß Du Angst davor hast, einen Korb zu bekommen. Aber Mut zum Risiko: Wer nichts wagt, gewinnt auch nichts!

Ich hab so viele Pickel!

Hallo Kathrin!
In letzter Zeit wird meine Haut immer schlechter. Sie glänzt fettig und ist oft ganz seltsam gerötet. Das schlimmste sind aber die Pickel, besonders auf der Stirn und auf dem Kinn! Ich bin schon ganz verzweifelt, weil es so furchtbar aussieht! Was kann ich tun?
Sonja, 13 Jahre

Zu Beginn der Pubertät spielt bei vielen Jugendlichen die Haut verrückt. Das hat mit der hormonellen Umstellung zu tun. Ganz wichtig: Nicht selbst herumdoktern! Pickel aufkratzen, verschiedene Cremes ausprobieren oder das Gesicht mit Schminke „übertünchen“– davon wird es nur noch schlimmer! Am besten ist es, wenn Du erst einmal zum Hautarzt gehst, um Dich beraten zu lassen: Wie Du Deine Haut pflegen sollst, welche Produkte für Dich geeignet sind, was Du durch richtige Nahrung erreichen kannst. Mit solchen Profi-Tips bekommst Du Dein Hautproblem sicher am ehesten in den Griff.

Blöde Leute!

Hallo Kathrin!
Meine bester Freund ist Türke. Wir kennen uns schon seit zwei Jahren und machen fast alles zusammen. Ich mag ihn sehr, und es tut mir so leid, wenn ich mitkriege, daß andere Leute blöd zu ihm sind, weil er kein Deutscher ist. Was kann ich tun?
Christian, 11 Jahre

Es macht mich auch immer total wütend und traurig, wenn ich sehe, daß manche Leute so dumm und verbohrt sind, jemanden wegen seiner Nationalität abzulehnen! Du hilfst Deinem Freund am besten, wenn Du ihm zur Seite stehst, ihm zeigst, daß Du ihn magst, weil er eben ein toller Mensch ist. Wenn Euch jemand blöd anmacht, dann sag ganz deutlich, wie doof Du das findest und daß sie Deinen Freund doch erst einmal kennenlernen sollen, bevor sie irgendeinen Schwachsinn verzapfen. Nur Mut – zum Glück gibt es noch eine ganze Menge, die genauso denken wie Du!

Wenn Du auch ein Problem hast, schreib an:
SALTO „Frag Kathrin“
Postfach 4753
90025 Nürnberg
Ganz wichtig: Alter und Absender nicht vergessen!



MUSIK



Pic hat nachgefragt: Autogramme von D:REAM bekommt Ihr bei: East West Records Heussweg 25 20095 Hamburg

Take That & Co

Flotte Masche

Das Rezept ist unglaublich einfach. Und der Erfolg? Einfach unglaublich! Man nehme vier oder fünf Jungs, die hübsch aussehen, die sich gut bewegen können, und schon geht's auf der Erfolgsleiter steil bergauf. Die New Kids On The Block haben es vorgemacht. Dann erschienen Take That auf der Bildfläche. Die fünf Jungs aus Manchester kamen, sangen und eroberten die Herzen der vor allem weiblichen Fans im Sturm! Das wollen wir auch – und können wir auch! Dachten sich z. B. East 17. Oder Worlds Apart (ein Musikmanager stellte die Gruppe übrigens zusammen). Oder auch All 4 One. Und die eine oder andere Newcomer-Gruppe wird sich in Zukunft bestimmt noch dazugesellen. Wie ist Deine Meinung? Wie findest Du diese Bands? Sind die „irgendwie alle gleich" oder gibt's nur die „einzig wahre"?!? Schreib uns:

SALTO Pop-Diskussion
Postfach 47 53
90025 Nürnberg

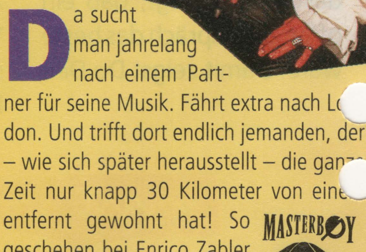
Platz	Interpret / Titel
1.	**Warren G & Nate Dog** Regulate (East West)
2.	**Crash Test Dummies** Afternoons & Coffeespoons (BMG)
3.	**Wet Wet Wet** Love Is All Around (Phonogram)
4.	**All 4 One** I Swear (East West)
5.	**Westernhagen** Es geht mir gut (WEA)
6.	**Jovanotti** Serenata Rap (Phonogram)
7.	**Twenty 4 Seven** Leave Them Alone (ZYX)
8.	**Whigfield** Saturday Night (ZYX)
9.	**Prince Ital Joe feat. Marky Mark** Life In The Streets (East West)
10.	**Pet Shop Boys** Yesterday When I Was Made (EMI)
11.	**Magic Affair** In The Middle Of The Night (Electrola)
12.	**Die Prinzen** Du spinnst doch (Hansa)
13.	**Ice MC** Think About The Way (Polydor)
14.	**Lucilectric** Hey Süßer (Hansa)
15.	**Youssou N'Dour & Neneh Cherry** 7 Seconds (SME)

* Die SALTO-Musikcharts werden gemeinsam erstellt von: Tom Salzbrenner (Radio Gong), der Redaktion SALTO und 20 SALTO-Lesern und -Leserinnen im Alter von 9–14 Jahren

Masterboy

Zufalls-Doppel





Da sucht man jahrelang nach einem Partner für seine Musik. Fährt extra nach London. Und trifft dort endlich jemanden, der – wie sich später herausstellt – die ganze Zeit nur knapp 30 Kilometer von einem entfernt gewohnt hat! So geschehen bei Enrico Zabler und Tommy Schleh. Die beiden nannten sich zusammen „Masterboy" und schafften gleich mit ihrer ersten Single „Dance To The Beat" den Durchbruch. Es folgten Auftritte in New York, Ankara, Paris und London und eine Nachfolgescheibe: „Shake It Up And Dance". Seit einiger Zeit ist das neue Album „Different Dreams" auf dem Markt und in diesem Monat sind „Masterboy" auf großer Tournee.



Worlds Apart

Take That

All 4 One

Michael Jackson
Nagelneue Nummern

Im November soll es soweit sein: Michael Jacksons neues Album kommt auf den Markt! Jacko, dessen Heirat mit der Presley-Tochter Lisa Marie für Riesenwirbel sorgte, will auf dieser Scheibe seine größten Hits sowie sieben nagelneue Nummern veröffentlichen! Wir sind gespannt!

DJ Bobo
Schweizer Träume

Kennst Du einen gewissen René Baumann? Nein? Aber DJ Bobo, den schon, oder?! Das ist nämlich Renés Künstlername. „Bobo hieß eine kleine witzige Zeichentrickfigur", erklärt der 26jährige Schweizer, der zuletzt mit „Everbody" einen Titel in den Charts hatte. Die neue Scheibe: „Let A Dream Come True" (Laß einen Traum wahr werden).

Wir verlosen drei starke DJ Bobo-Sweatshirts! Unsere Frage: Was bedeutet eigentlich die Abkürzung DJ? Schreib die Lösung auf eine Postkarte und schicke diese bis zum 31. 10. 1994

SALTO Pop-Quiz Postfach 47 53 90025 Nürnberg

Musiker helfen
Für Ruanda

Oft, wenn irgendwo auf dieser Welt Unterstützung gebraucht wird, gehen Musiker mit gutem Beispiel voran. Um den Flüchtlingen in Ruanda zu helfen, trafen sich in London Gabrielle, Bobby Womack, die Gruppen Go West, Aswad und viele andere mehr. Zusammen nahmen die Künstler zwei „Klassiker" neu auf: „You're The Voice" von John Farnham und „What's Going On" von Marvin Gaye. Außerdem soll am 29. Oktober im Londoner Wembley-Stadion das Konzert „Live Aid II" steigen. Wie bereits beim ersten Live-Aid-Festival vor neun Jahren verspricht der Veranstalter auch dieses Mal, jede Menge Super-Stars auf die Bühne zu holen. Damals sangen u. a. Elton John, George Michael und Phil Collins für die gute Sache (Hilfe für die Hungernden in Afrika)

Ice MC
Pop statt Politik

Eigentlich wollte er ja Politiker werden. Aber wie so oft im Leben kam alles ganz anders ... Seit Ian Campbell alias Ice MC (geb. 22. 3. 1965 in Nottingham) 15 Jahre alt war, drehte sich bei ihm alles nur noch um Musik! Mit 16 entschloß sich der Sohn eines Feuerwehrmannes und einer Ärztin, seine Heimat England zu verlassen und nach Italien zu gehen. Besonders gut gefiel es ihm in Florenz. Dort traf er auch seinen jetzigen Produzenten Roberto Zanetti. Nach der Debüt-Single „Easy" hat Ice MC mit „Think About The Way" erneut einen Titel in die Charts gebracht.

NEWS NEWS



Neue Scheibe von **Klaus Lage**: „Katz und Maus" nennt sich das Album. Auch **Matthias Reim** ist wieder da. „Zauberland" ist der Titel der neuen Single. Matthias hatte den Song für seinen Sohn als Schlaflied geschrieben! +++ Frisch verliebt ist Malin Berggren von **Ace of Base**: Frederik heißt der Glückliche. Demnächst wollen die beiden in eine gemeinsame Wohnung ziehen. +++ Top-Model **Naomi Campbell** strebt jetzt auch eine Karriere als Sängerin an! Inspiriert wurde die schöne Naomi durch ihre Mitarbeit an einem Michael-Jackson-Video. Kenner der Musik-Szene bescheinigen dem Mannequin durchaus Talent! +++ **Janet Jackson** hat bei einem Doppelgänger-Wettbewerb ihres eigenen Fanclubs mitgemacht, sich selbst imitiert – und verloren! Als sie sich danach bei der Jury beschwerte, glaubte ihr zuerst niemand, daß sie wirklich Janet Jackson ist! +++

Fotos: RCA, Atlantic, Arista, East West, EAMS, Polydor, Sony

SPORT BÜCHER



Sechstagerennen – das heißt immer Sport, viel Unterhaltung und eine Superstimmung!

Mittwoch, 5. Oktober, bis Montag, 10. Oktober
Radsport: Sechstagerennen
In Frankfurt geht's rund – im wahrsten Sinne des Wortes! Sechs Abende lang wird im Oval der Festhalle in die Pedale getreten.

Freitag, 7. Oktober, bis Sonntag, 9. Oktober
Badminton: German Open
„Offene" deutsche Meisterschaften

Montag, 10. Oktober, bis Sonntag, 16. Oktober
Tennis: Damen-Turnier in Filderstadt
Wie jedes Jahr kämpfen Steffi Graf und Co. bei dieser Veranstaltung um Spiel, Satz, Sieg und einen Sportwagen!

Samstag, 15. Oktober
Triathlon: Ironman
Der große Traum eines jeden Triathleten: Einmal beim „Eisenmann" auf Hawaii dabeisein!

Mittwoch, 19. Oktober
Fußball: Europapokal
Hinspiele der 2. Runde im Europa- und UEFA-Pokal

Mittwoch, 19. Oktober, bis Samstag, 29. Oktober
Volleyball: WM Damen
Austragungsorte sind die brasilianischen Städte São Paulo und Belo Horizonte.

Freitag, 21. Oktober, bis Sonntag, 23. Oktober
Radball: WM
Titelkämpfe der Radballer und Kunstradfahrer in Saarbrücken

Samstag, 29. Oktober
Tanzsport: WM Latein
In Stuttgart treffen sich die besten Amateure. Die müssen nicht die Sprache der alten Römer sprechen, sondern lateinamerikasche Tänze wie z. B. Rumba oder Cha-Cha-Cha aufs Parkett legen!

7. bis 9. Oktober **Badminton: DM**

Über unglaublich schnelle Reaktionen verfügen die Badminton-Asse! Gerade mal rund 5 Gramm wiegt der kleine Federball, der von den Spielern über das Netz gedroschen wird. Die „harmlose" Variante dieses aus Indien stammenden Sports, also Federball, hast Du bestimmt auch schon mal gespielt.



Radball – interessantes Spiel, zwei gegen zwei. Für normale Fahrräder nicht zu empfehlen...

ab 8

Barbara Feulner
Junior-Weltatlas
Ein Atlas für die Jüngsten – mit viel Wissenswertem über die Wunder der Erde. Loewe, 92 Seiten, DM 24,80 ▼▼▼

KNISTER
Hexe Lilli stellt die Schule auf den Kopf
Was passiert, wenn ein ganz normales Mädchen ein Zauberbuch findet? Aus ihr wird die Hexe Lilli! Herrlicher Lesespaß! Arena, 96 Seiten, DM 16,80 ▼▼▼▼

ab 10

Nancy Springer
Wildfeuer
Eine ganz andere Pferdegeschichte – so der Untertitel. Ein Buch über Vorurteile und Toleranz! aare, 120 Seiten, DM 22,80 ▼▼▼

Paul Jennings
Absolut unheimlich!
O. Maier, 288 Seiten, DM 12,00 ▼▼▼

Jaak Dreesen
Tausend Sterne
Wie Sven die Trennung seiner Eltern erlebt. Anspruchsvolle Erzählung. E. Klopp, 160 Seiten, DM 17,80 ▼▼▼

Ben Kuipers
Auf einmal ist alles anders
Frits merkt, daß die Welt nicht nur aus Schach und Mathe besteht – und verliebt sich! Loewe, 124 Seiten, DM 19,80 ▼▼▼▼

Barbara Büchner
Keine Angst vor Rasputin
Alarm! Tessas Hund Rasputin ist verschwunden. Spannende Tiergeschichte! Ensslin, 160 Seiten, DM 17,80 ▼▼▼

ab 12

Lois Lowry
Hüter der Erinnerung
Loewe, 189 Seiten, DM 22,80 ▼▼▼▼

A. Jacobsson / S. Olsson
Berts Herzkatastrophen
Bert ist und bleibt ein „unheilbarer Mädchen-Fan" Aber die „wahre Liebe" läßt nach wie vor auf sich warten... Total witzig! Oetinger, 160 Seiten, DM 16,80 ▼▼▼

Lois Lowry
Hüter der Erinnerung

Die Welt, in der Jonas lebt, ist perfekt. Jeder ist glücklich, alles ist bis ins kleinste Detail geregelt. Doch als Jonas seine Ausbildung zum neuen „Hüter der Erinnerung" beginnt, erkennt er, welch hohen Preis alle für diese Zufriedenheit bezahlen... Ausgezeichnet mit dem wichtigsten amerikanischen Jugendbuchpreis!



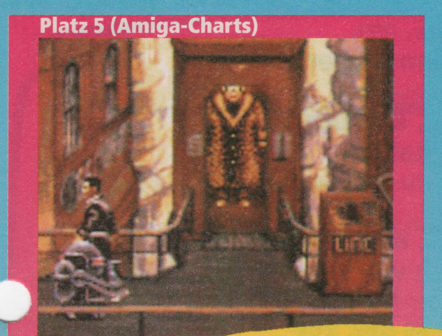
Grusel, Graus & Gänsehaut: 18 unheimlich spukige Schauergeschichten für Kids! Nervenflattern garantiert...

Fotos: Rauchensteiner, Bongarts

COMPUTERSPIELE

Die Wertungen (Grafik, Sound und Spaß) entsprechen dem Schulnoten-System.

Platz 5 (Amiga-Charts)



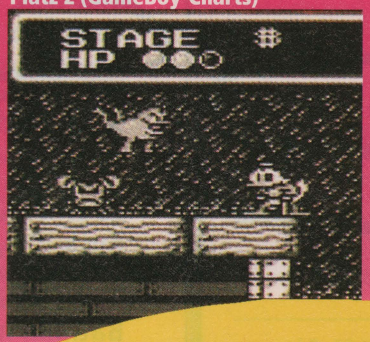
Amiga

1. **Anstoß** (Ascon)
2. **Die Siedler** (Blue Byte)
3. **Mr. Nutz** (Ocean)
4. **Pizza Connection** (Software 2000)
5. **Beneath A Steel Sky** (Virgin)

Beneath A Steel Sky

Adventure-Spiel, das nicht im Piratenreich oder in einem Fantasy-Land angesiedelt ist: Du befindest Dich auf einer gefährlichen und aufregenden Odyssee durch eine ungastliche Zukunfts-Stadt. Die Handhabung des Spiels ist grandios und leicht zu erlernen. **Unsere Bewertung: Grafik 2, Sound 2, Spaß 2.**

Platz 2 (GameBoy-Charts)



GameBoy

1. **Wario Land** (Nintendo)
2. **Duck Tales 2** (Capcom)
3. **F 1 Pole Position** (UBI Soft)
4. **Kirby's Pinball Land** (Nintendo)
5. **Die Schlümpfe** (Infrogrames)

Duck Tales 2

Onkel Dagobert auf großer Suche – natürlich nach einem Schatz! Der geldgierige Entenhausener muß im Laufe des Spiels mehrere Power-Gegenstände sammeln, um seine Fähigkeiten zu verbessern. Eine wichtige Rolle spielt auch Dagoberts Stock ... **Unsere Bewertung: Grafik 3, Sound 2, Spaß 2.**

Platz 4 (PC-Charts)



PC

1. **Die Siedler** (Blue Byte)
2. **Sim City 2000** (Maxis)
3. **Anstoß** (Ascon)
4. **Tie Fighter** (LucasArts)
5. **Kolumbus** (Software 2000)

Tie Fighter

Endlich da: Der langerwartete Nachfolger von X-Wing, dem Spiel zur Krieg-der-Sterne-Saga. Diesmal allerdings fliegst Du in den Diensten des finsteren Darth Vader. Gutes Teil, in dem viele X-Wing-Spezialitäten sogar noch ein wenig verbessert wurden. **Unsere Bewertung: Grafik 1, Sound 2, Spaß 1.**

* Die Computerspiele-Charts werden erstellt von: Play Time, dem Magazin für Computerspiele



Im Spielfilm „Bison" glaubt Honza, mit einem Außerirdischen Kontakt zu haben. Freundin Jana ist skeptisch.

1. Asterix in Amerika (seit 29. 9.)
Siehe Seite 15!

2. Juniors freier Tag (ab 6. 10.)
Ein Baby bricht aus und stellt die halbe Stadt auf den Kopf! Kleinkind-Ulk in bester „Kevin"-Tradition!

3. Forrest Gump (ab 13. 10.)
Liebenswerter Doofi begeistert die Nation.

4. Karakum (seit 1. 9.)
Zwei Jungs schlagen sich allein durch die Wüste. Spannende Geschichte über eine Freundschaft

5. Machen wir's wie Cowboys (seit 25. 8.)
Romantische Cowboy-Komödie mit Kiefer Sutherland

6. Mr. Bill (seit 8. 9.)
Komik-Knirps Danny DeVito drillt Rekruten – darunter auch Rapper Marky Mark!

7. Kalle Blomquist – sein schwerster Fall
(ab 6. 10.) Wieder im Kino: Astrid Lindgrens cleverer Schweden-Detektiv!

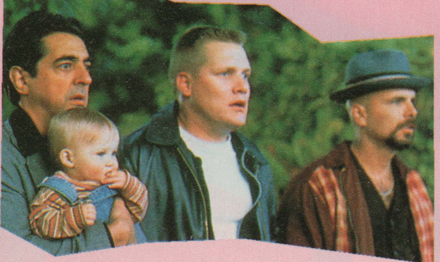
8. Der Klient (seit 22. 9.)
Raffinierter Justiz-Krimi nach dem Bestseller von J. Grisham

9. Das Kartell (seit 29. 9.)
Fortsetzung des Thrillers „Die Stunde der Patrioten" Harrison Ford wieder als Agent – allein gegen alle

10. Wallace & Gromit (seit 29. 9.)
Trickfilm-Spaß mit Plastilin-Figuren, u. a. die atemberaubenden Abenteuer von Wallace, dem schrillen Engländer und seinem Hund Gromit

Juniors freier Tag

Drei trottelige Gangster entführen Baby Bink. Doch der clevere Kleine büxt aus und irrt durch Chicago. Dabei erlebt er die irrsten Abenteuer – auf Baustellen, vierspurigen Highways und im Zoo. Die drei Gauner kommen natürlich nicht so glimpflich davon wie der Dreikäsehoch! ▼▼▼



Forrest Gump

Oscar-Preisträger Tom Hanks („Philadelphia") spielt die Hauptrolle dieser warmherzigen Komödie mit Tiefgang. Titelheld Forrest Gump ist ebenso dumm wie liebenswert. Trotz seiner „mangelnden Hirntätigkeit" steigt er zum Football-Star, Kriegsheld, Millionär und Frauenheld auf! Regie führte Robert Zemeckis („Zurück in die Zukunft") ▼▼▼▼

samstags, 10.15 Uhr, RTL
Cadillacs und Dinosaurier
Science-fiction-Zeichentrickserie.

ab 1. 10., samstags, 6.45 Uhr, Pro 7
Schweinchen gehabt
Zeichentrickserie. Hier erfährst Du alles über das Schweineleben in Grunzburg! 13 Folgen

ab 2. 10., sonntags, 8.30 Uhr, ZDF
Kuck mal, wie ich wachse
Tolle Serie über Tierkinder. Mit klasse Aufnahmen!

3. 10., Montag, 13.35 Uhr, ZDF
Batman hält die Welt in Atem
US-Spielfilm (1966). Vier Gangster wollen die Weltherrschaft! Doch da gibt's ja noch den „Fledermaus-Mann" ...

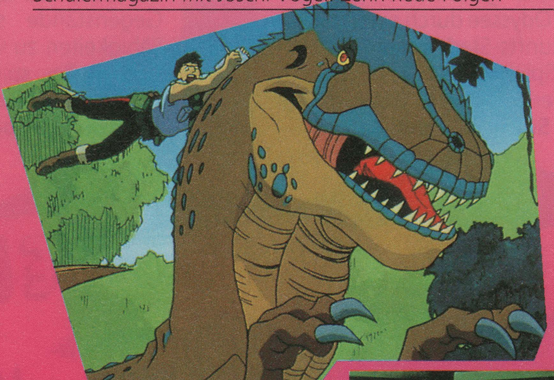
ab 4. 10., montags bis freitags, 15.45 Uhr, SAT.1
MacGyver
60teilige Serie: MacGyver hat stets jede Menge Tricks auf Lager!

7. 10., Freitag, 15.30 Uhr, ARD
Bison
Der kleine Honza glaubt, daß ein Außerirdischer mit ihm Kontakt aufgenommen hat. Tschechischer Spielfilm (1989)

ab 7. 10., freitags, 18.55 Uhr, Pro 7
Die nackte Pistole
Ein trotteliger Polizist läßt es krachen! Sechsteilige Serie

ab 10. 10., montags u. dienstags, 14.55 Uhr, ZDF
Die Bockreiter
13teilige Serie über die Abenteuer des 14jährigen Martin im 18. Jahrhundert

ab 15. 10., samstags, 15.20 Uhr, ZDF
Dr. Mag
Schülermagazin mit Joschi Vogel. Zehn neue Folgen



samstags, 10.15 Uhr, RTL
Cadillacs und Dinosaurier

Die Serie spielt im 26. Jahrhundert: Die Saurier sind wieder da. Doch vielen Menschen paßt das nicht. Sie wollen die Dinos ausrotten. Glücklicherweise ist da noch Jack, absoluter Saurier- und Cadillac-Fan! Er kämpft für seine riesigen Freunde!

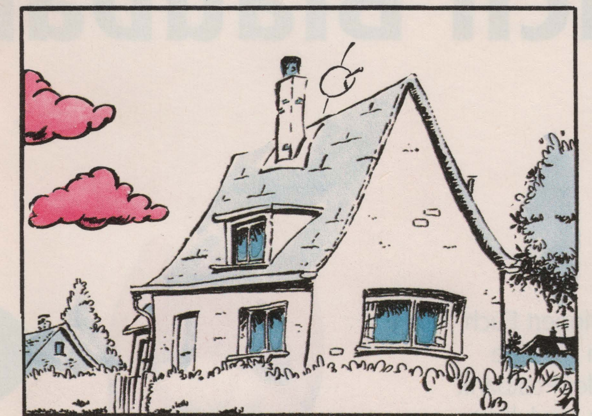


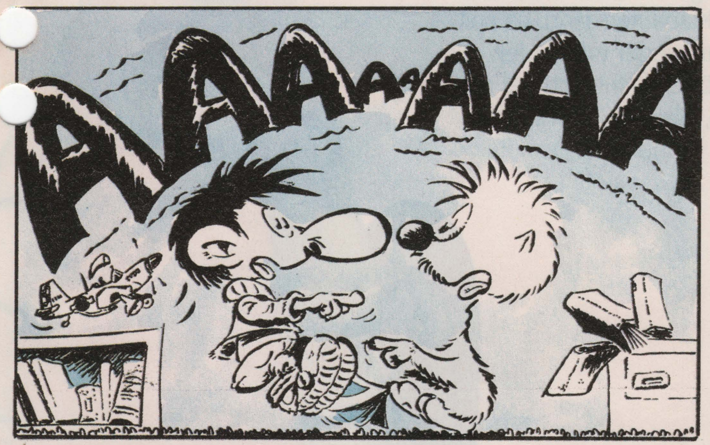
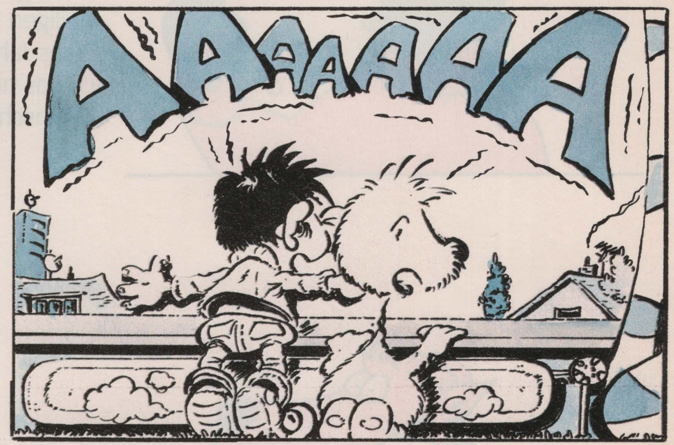
Ab Oktober in SAT.1: Die „Raumschiff Enterprise"-Folgen – in Originallänge, mit den bislang fehlenden Film-Sequenzen!

Fotos: UIP, 20th Century Fox, RTL, SAT.1, ARD
*Die Kino-Charts werden zusammengestellt von Ulrich Hoffmann, Film-journalist in Hamburg

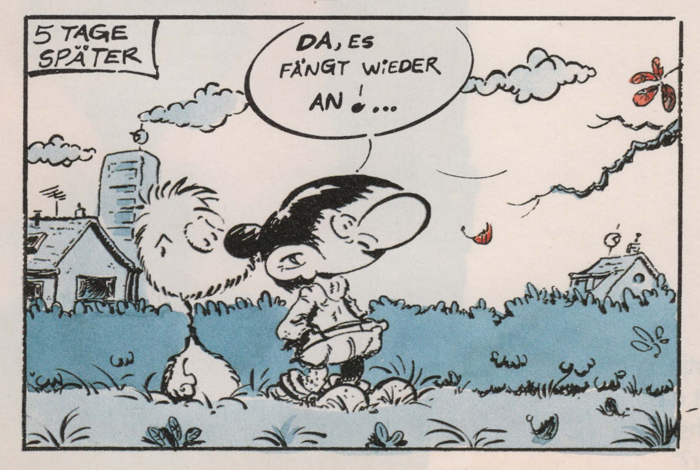
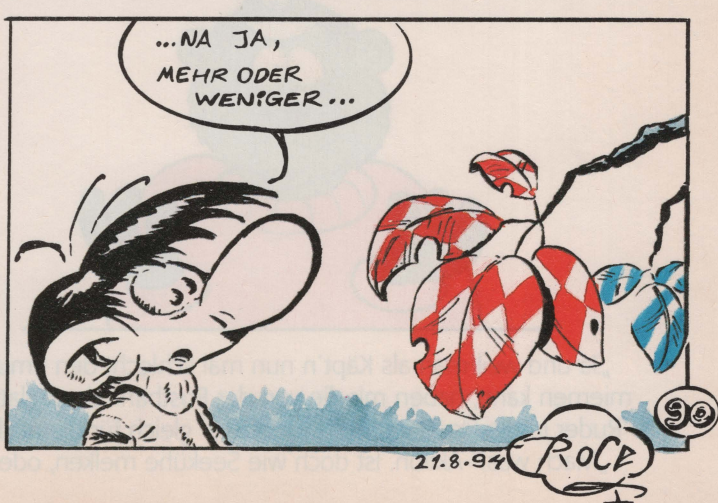


RALF UND PIC



SAG MAL? ICH DENK SALTO IST IN FARBE UND NICHT IN SCHWARZ-WEISS?!
SALTO

AAAAAAAA

AAAAAAA

PIEB
MAL SEHEN, OB DIE NACHRICHTEN WAS BRINGEN...

HEUTE MORGEN IST IN DER CHEMIEFABRIK TIEFST EINE CHEMIE-WOLKE EINES NEUEN FARBENTFERNERS AUSGETRETEN; WIE UNS MITGETEILT WURDE, IST DIE CHEMISCHE SUBSTANZ VOLLKOMMEN UNGEFÄHRLICH. IN EIN PAAR TAGEN SOLLTE SICH DIE UMWELT WIEDER VOLLKOMMEN REGENERIERT HABEN...

5 TAGE SPÄTER
DA, ES FÄNGT WIEDER AN!...

...NA JA, MEHR ODER WENIGER...

21.8.94 ROCE

Kinners, da seid Ihr platt, Ab jetzt ist auch Blaubär



„Hallo Kinners, Ihr erinnert Euch doch bestimmt an die tolle „Mach was!"-Aktion der Postbank im vergangenen Jahr. Und, beim heiligen Klabautermann, da soll dieses Jahr wieder was laufen. Als ich das hörte, dachte ich bei mir: Mensch, Blaubär, da mußt du anheuern!"



„Oh waia, wenn Blaubär anheuert, ist mir das gar nicht geheuer."



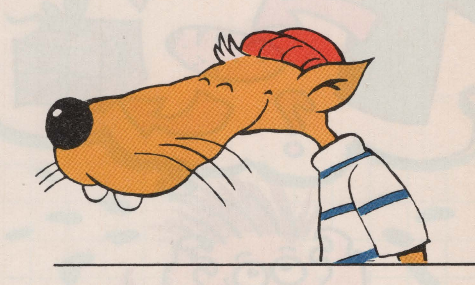
„Ja und weil man als Käpt`n nun mal schlecht den Smutje miemen kann, haben mir die von der Postbank doch glatt das Ruder in die Hand gedrückt. Und zwar gleich für die nächste „Mach was!"-Aktion. Ist doch wie Seekühe melken, oder?"

wie´n Plattfisch: an Bord bei der Postbank!

„Kein Seemannsgarn! Das ist so wahr, wie Haifischzähne scharf sind. Ich hab auch gleich dafür gesorgt, daß Ihr am Weltspartag wieder `ne tolle Überraschung bunkern könnt. Was genau, das wird noch nicht verraten. Ihr dürft aber schon gespannt sein."



„Jo, gespannt wie `ne Ankerkette."





„Alles klar, Kinners? Dann Segel setzen und auf Postbank Kurs gehen. Wir sehen uns ab 28. Oktober 1994 zur großen „Mach was!"-Überraschung bei der Postbank. Bis dahin Mast- und Schotbruch."

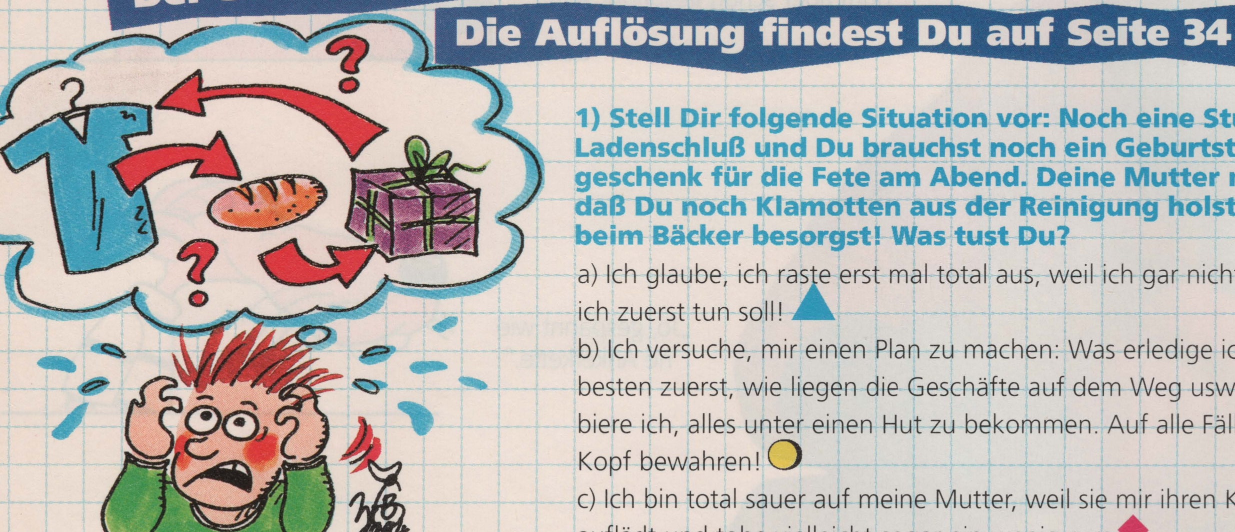




Bist Du

Wenn's mal richtig hoch hergeht,
die Zeit knapp oder die Luft dick ist . . .
Wie kannst Du mit Streß umgehen?

Der SALTO-Test gibt Dir Antwort!
Die Auflösung findest Du auf Seite 34



1) Stell Dir folgende Situation vor: Noch eine Stunde bis Ladenschluß und Du brauchst noch ein Geburtstagsgeschenk für die Fete am Abend. Deine Mutter möchte, daß Du noch Klamotten aus der Reinigung holst und Brot beim Bäcker besorgst! Was tust Du?

a) Ich glaube, ich raste erst mal total aus, weil ich gar nicht weiß, was ich zuerst tun soll! ▲

b) Ich versuche, mir einen Plan zu machen: Was erledige ich am besten zuerst, wie liegen die Geschäfte auf dem Weg usw. Dann probiere ich, alles unter einen Hut zu bekommen. Auf alle Fälle – kühlen Kopf bewahren! ●

c) Ich bin total sauer auf meine Mutter, weil sie mir ihren Kram noch auflädt und tobe vielleicht sogar ein wenig rum ◆

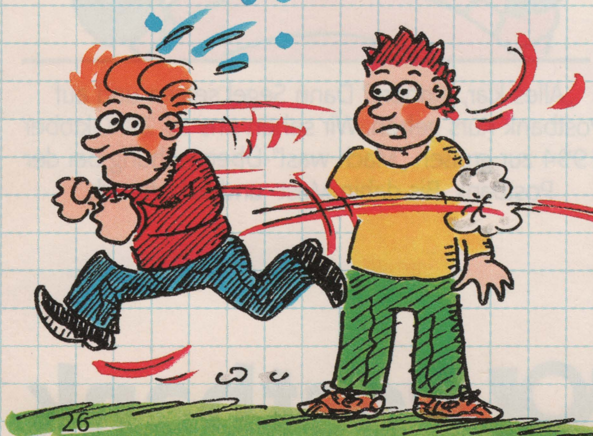
2) Dein/e Freund/in redet Dich aus irgendeinem Grund blöd an. Wie würdest Du am ehesten reagieren?

a) Ich motze zurück. Schließlich muß man sich ja nicht alles gefallen lassen ◆

b) Ich bin total geknickt und überlege mir, was ich wohl falsch gemacht haben könnte ▲

c) Ich nehme das erst mal nicht so ernst. Vielleicht hat er/sie heute nur einen schlechten Tag ●





3) Ein Schulkamerad will Dir unbedingt vom letzten Nachmittag im Schwimmbad berichten, aber Du hast es wahnsinnig eilig und sitzt schon wie auf Kohlen!

a) Du hörst Dir die ganze Geschichte an und siehst dabei verzweifelt auf die Uhr ▲

b) Du sagst, daß Du es heute leider sehr eilig hast, die Geschichte aber gerne hören möchtest. Er solle Dich doch später noch mal anrufen oder Dir morgen in Ruhe alles erzählen ●

c) Du reagierst ungeduldig, bringst gerade ein „jetzt nicht" heraus und flitzt davon! ◆

belastbar?



4) Ihr schreibt morgen eine Klassenarbeit. Wie fühlst Du Dich?

a) Natürlich bin ich etwas aufgeregt, aber ich versuche, mich so gut wie möglich vorzubereiten und nicht den Kopf zu verlieren ●

b) Ich flattere innerlich total und bekomme einfach nichts auf die Reihe ▲

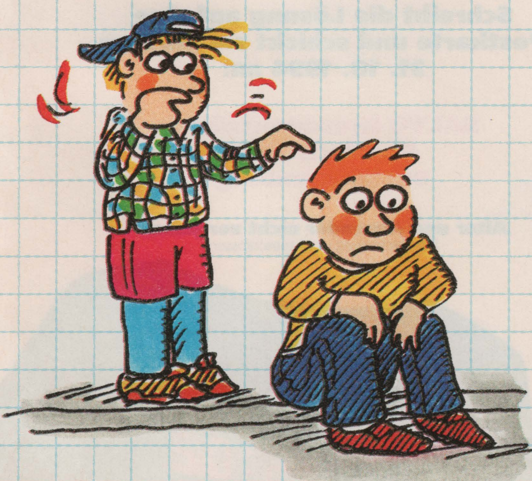
c) Ich bin absolut gereizt und mich stört schon die Fliege an der Wand! Am besten kommt mir keiner zu nahe ◆

5) Ein Mißverständnis: Deine Mutter schimpft Dich für etwas aus, was Du gar nicht getan hast. Wie würdest Du reagieren?

a) Ich bin ziemlich beleidigt, daß sie so ungerecht ist ▲

b) Ich versuche, die Sache gleich klarzustellen ●

c) Ich werde wütend und streite mit ihr herum, weil ich ihr Verhalten blöd finde ◆



6) Dein/e Freund/in wirkt schon den ganzen Tag ziemlich bedrückt, aber Du weißt nicht warum. Wie würdest Du Dich am ehesten verhalten?

a) Ich spreche ihn/sie darauf an, vielleicht können wir ja darüber reden ●

b) Wenn er/sie nur dauernd vor sich hin leidet, nervt mich das schon mal. Man kann doch sagen, was los ist! ◆

c) Ich bin sehr besorgt und mache mir Gedanken darüber, was wohl los sein könnte. Vielleicht bin ich ja auch schuld dran ▲


SALTO Rätsel...
andalusischer Tanz
Abk.: Utah
zum Fotografieren geeignet
ein wenig, ein bißchen
Muse der Geschichte
Kohlenwasserstoff
Augenblick
Täuschung, Blendwerk
plastische Bildwerke
Drall des Balles
Ritze
Berliner Flughafen
Tempomesser im Auto (Kurzw.)
Kfz-Z. Bern/Schweiz
Monatsname
altertümlich
griechischer Liebesgott
sehr leichte Holzart
Abk. für Arbeitseinheit
mohammedan. Glaubensbuch
Söldner
weibl. Nachkomme
englischer Artikel
Vorratsspeicher
Haartrockner
Männersingstimme
griech. Göttin
jugendl. Bandenangehöriger
aufwärts
Inntal in Graubünden
Zeichen für Gallium
Aus
Stadtteil
Feuerkröte
Schwung
frz. unbest. Artikel
Leiter bei gemeins. Sport
Gräsergattung
Abk.: Rhode Island
Hauptstadt v. Armenien
franz. Landschaft (Käse)
an keine Tonart gebunden
Nestorpapagei
eingedickter Fruchtsaft
englisch: Fluß
fest, unbeugsam
zu keiner Zeit
höchstbegabter Mensch
Klostervorsteher
fränkisch: Hausflur
Strich, Linie
Abk.: an der
schwerfallende Spende
altgriech. Marktplatz
dt. Philosoph † 1804
Ferment im Kälbermagen
Abk.: Sozialamt
bk1925.19/20-15
WER IST DAS?
Die umrandeten Felder ergeben den Namen eines deutschen Pop-Duos!
Schreibt die Lösung auf eine Postkarte und schickt sie bis zum 31. 10. 1994 an:
SALTO Kreuzworträtsel
Postfach 47 53
90025 Nürnberg
Alter und Absender nicht vergessen
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen
5 starke Radio-Wecker
KAISUI
AM/FM ALARM CLOCK RADIO



Witze...

„Haben Sie gesehen? Frau Schmidt ist ganz braungebrannt aus dem Urlaub zurück!“ – „Na ja, die Hellste war sie ja noch nie . . .“

Abends im Zeltlager. Michi und Peter kämpfen verzweifelt gegen die Stechmücken. Plötzlich kommen noch ein paar Leuchtkäfer angeschwirrt. Ruft Peter: „Bloß weg hier! Jetzt suchen uns die verflixten Mücken schon mit Laternen!“

"WO GEHT'S DENN HIER ZUM WELLENREITEN?"

„Ich hoffe, daß ich dich in Zukunft nicht mehr beim Abschreiben erwische!“ schimpft der Lehrer. Erwidert der Schüler: „Das hoffe ich auch . . .“

Zwei Freundinnen unterhalten sich. „Als ich Frank zum ersten Mal sah, summte es in meinen Ohren, das Licht flackerte und Glöckchen läuteten!“ – „Das war wohl Liebe auf den ersten Blick?“ – „Nein, er stand gerade am Flipper-Automaten!“

Die Schülerin schluchzend zu ihrem Lehrer: „Ich bin mit Ihnen auch nicht zufrieden. Aber renne ich deshalb jedesmal zu Ihren Eltern?“

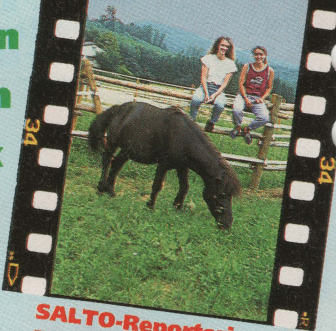
„Ist deine Uhr wasserdicht?“ – „Klar! Letzte Woche hielt ich sie unter Wasser. Und es ist immer noch drin!“



Pferde-Paradies


Rettung vor dem Schlachthof

Erinnert Ihr Euch? Vor genau einem Jahr berichtete SALTO über den Verein „Pony in Not", der Pferde vor dem Schlachthof rettet und ihnen ein neues Leben schenkt. Jetzt haben die Tiere ein noch schöneres Zuhause bekommen – auch dank Eurer Hilfe! Unsere Reporterin Barbara besuchte den neuen Hof


SALTO-Reporterin Barbara und Adriana beobachten Kveli in der Koppel

Die Pferde haben es jetzt viel schöner. Sie *müssen* uns einfach besuchen kommen!" Klar mußte ich. Das war ich schon allein Leika, Fröschel, Donner und all den anderen Schützlingen von „Pony in Not" schuldig. Als ich vor einem Jahr den kleinen Hof bei Kaisersbach besuchte (SALTO 10/93), war mir klar: Diese Pferde darf man einfach nicht mehr vergessen. Denn die Tiere haben endlich ein Zuhause gefunden, wo sie vergessen können – ihr trauriges Schicksal als Rummelplatzpony, als ausgemustertes Sportgerät oder als abgehalftertes Reitpferd. „Jedes Pferd, das wir vorm Schlachter retten können, ermutigt uns weiterzumachen", sagt


Adriana zwischen Pony Bella und dem Fohlen Karino (kl. Bild rechts)



Vereins-„Chefin" Christel Schulz. Als der kleine Hof aus den Nähten zu platzen drohte, mußten einige Pferde auf anderen Höfen untergebracht werden. Und dann die große Überraschung Ende letzten Jahres: Der neue Hof bei Billigheim! So groß, daß alle 36 Pferde nun zusammen ein Zuhause haben. Und was für eines!

Dicke Freunde

Zwei große Stallgebäude, Offenställe für Ponys, Koppeln und eine Obstbaumwiese liegen vor mir. Tochter Adriana Schulz zeigt mir strahlend die großen, sauberen Boxen. Dicke Freunde wie die Hannoveranerstute Anuschka und Kaltblütler Mary Lou stehen nebeneinander. Meist sind die Wände zwischen den Boxen so niedrig, daß sich die Pferde beschnuppern können. Arabella, die schöne Stute mit den empfindlichen Augen, streckt den Kopf zu ihrer Freundin Dona (der Traberstute mit den kaputten Beinen) hinüber. Auf meine Frage, warum die beiden nicht gleich in einer Box stünden, antwortet Adriana: „Da hätte Dona das Nachsehen. Beim Fressen hört nämlich die Freundschaft auf..."

Paten aus Japan

Versöhnlich stubst Arabella Adriana an der Schulter. Wenn die junge Frau auftaucht, werden die Pferde ruhig – obwohl sie mit Menschen doch so schlechte Erfahrungen gemacht haben. Adrianas Geheimnis heißt Wissen, Geduld und Sanftmütigkeit. Sie kennt die Eigenheiten aller Pferde auf dem Hof, jedes wird nach seinem Bedürfnis gepflegt. Gordon bekommt sein spezielles Kräuterfutter, Arabella einen Schutz für die Augen, Granada keine Mistgabel zu sehen (lange genug wurde der Wallach damit malträtiert) und Leika – Ihr werdet es kaum glauben – ist auf Diät gesetzt! Bis auf das Gerippe abgemagert, übersät mit Narben und Wunden hatte der Verein die braune Stute aus einem dunklen, verdreckten Stall gerettet. Endlich in Sicherheit, wollte Leika damals nur noch eines: fressen.

Der Tag auf dem Hof beginnt bereits um fünf Uhr. In der kühlen Morgenluft werden die Pferde auf die Koppeln geführt. Zum Stallmisten, Putzen und Striegeln bekommt Adriana oft freiwillige Helfer aus der Gegend: Janina (8) kümmert sich um Patenpferd Gloa, Mario (13) um das stürmische Islandpony Florian. Sogar aus Tokio reiste ein Kind an, um sein Patenpferd zu besuchen! Und wer nicht kommen kann, schickt ein paar Leckerli zum Gruß. Nicht zuletzt treue SALTO-Paten und -Patinnen haben den Ponys und Pferden einen so schönen Lebensabend ermöglicht!



Der pechschwarze Kveli und das Island-Check-Pony Story vor dem neuen Stall (kl. Bild innen). Pony Whiskey läßt sich von der 12jährigen Sinaida kraulen

Fotos: Mühlich

SALTO ...tierisch

Ein Hundeleben!

Wenn Struppi Tagebuch führen würde ...

6.50 Uhr: Herrchen und Frauchen stehen auf. Bleibe noch liegen, kann aber nicht mehr schlafen – viel zu laut in der Küche! Döse im Körbchen vor mich hin und höre zu, wie Frauchen Frühstück macht.

7.20 Uhr: Stehe langsam auf, mein Magen meldet sich. Habe ja gestern mittag zum letzten Mal gegessen – von dem Hundekuchen am Nachmittag und dem Kauknochen am Abend mal abgesehen ...

WAU! WAU!

Ich wackle langsam in die Küche, sehe Frauchen (wedle mit dem Schwanz, Frauchen freut sich darüber) und gucke gespannt in meinen Napf. Ich hatte es geahnt: Dosenfutter! Naja, Pech gehabt! Ich verziehe die Schnauze und stopf das Zeug trotzdem rein. (Hatte gehofft, Frauchen hat wieder Selbstgekochtes für mich!)

SCHMATZ... GRUNZ...

7.45 Uhr: Herrchen verabschiedet sich: Ein „Schmatz" fürs Frauchen, einmal „Streichel" für mich ...

8.10 Uhr: Habe mich gerade noch mal hingelegt, da ruft Frauchen schon „Gassiiii geh'n!" Lasse mich anklinken und marschiere brav an der Leine neben Frauchen her. Interessante Gerüche heute im Wald. Bleibe ziemlich oft stehen und schnüffle rum. Zu oft! Frauchen zieht mich ziemlich grob an der Leine. Glaube, sie will wieder nach Hause. Auf dem Heimweg treffen wir Arco, nicht gerade mein bester Freund ... Während Arco wie ein wildgewordener Affe zieht, zerrt und mich ankläfft, mache ich voll auf cool. Schaue einfach auf die andere Seite und beachte ihn überhaupt nicht! Merke, wie Arco sich ärgert und grinse in mich hinein ...

9.00 Uhr: Frauchen geht einkaufen. Habe die ganze Wohnung für mich allein! Stark! Lege mich auf den Sessel und schlaf 'ne Runde.

9.50 Uhr: Wache schweißgebadet auf, hatte einen Alptraum! Habe mit Arco gekämpft – und verloren! Schlimmer Traum! Kann nicht mehr weiterschlafen, brauche Ablenkung. Suche meinen Kauknochen, kann ihn aber nicht finden. (Sicher hat ihn Frauchen wieder weggeräumt! Mist!)

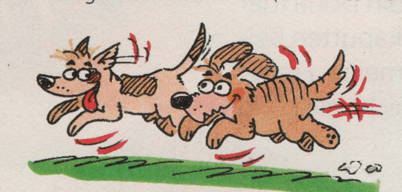
11 Uhr: Endlich! Frauchen ist wieder da! Verdammt langweiliger Vormittag gewesen. Setze mich in die Küche und sehe Frauchen beim Essenmachen zu. Kann in dieser Zeit drei Scheiben Wurst abstauben! Ohne Bellen und Jaulen. Nur durch schiefen Kopf! Toller Trick ...

13 Uhr: Haue mich ein wenig aufs Ohr. Mittagsschläfchen. Träume dieses Mal wesentlich besser: Arco läuft winselnd vor mir davon ...

13.30 Uhr: Stolziere gerade an Arcos Hundehütte vorbei und hebe lässig mein Bein an seiner

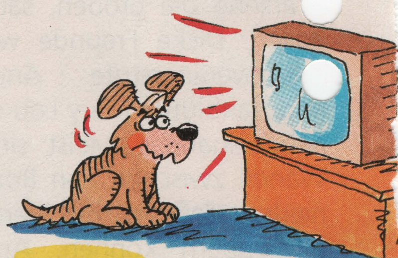


Gartentür, als Frauchen mich aus meinen süßen Träumen reißt! „Gassiiii geh'n!" Wache verstört auf und taumele mit Frauchen nach draußen. Werde freigelassen und treffe Felix, eine Promenadenmischung aus der Nachbarschaft. Ganz netter Kerl, lustig, und ein ganzes Stück kleiner (und schwächer) als ich. Wir rennen um die Wette, ich lasse ihn gewinnen ...



15 Uhr: Frauchen sitzt vor dem Fernseher. Es läuft irgendeine US-Serie – ohne Hunde. Mist! Im anderen Programm läuft Lassie ... naja, ich trotte in den Garten, lege mich ins Gras und döse. Gelegentlich muß ich freche Vögel von meinem Grundstück verjagen! Die Arbeit läßt einen nicht zur Ruhe kommen ...

16 Uhr: Frauchen bekommt Besuch. Die Nachbarin, ganz nette Dame. Spaziere hin, lasse mich kraulen. Vor allem hinterm Ohr. Herrlich! Schlafe dabei ein ...



17 Uhr: Frauchen geht noch mal aus dem Haus. Versuche, den Fernseher einzuschalten. Schaffe es nicht! Die Knöpfe auf der Fernbedienung sind zu winzig. Erwische immer mehrere auf einmal! Knurr! Wer erfindet endlich mal pfotenfreundliche Fernbedienungen???

SALTO Pinnwand

Brieffreunde:

Bin 11 und suche Brieffreundin. Meine Hobbys: Tennis, Schwimmen, Reiten. **Nina Ullrich, Auf d. Steinstück 47, 58769 Nachrodt**

Hallo! Ich (14) suche Brieffreunde in aller Welt. Hobbys: Tanzen, Lachen, Musik. **Christina Fricke, Hammarskjöldstr. 28, 28279 Bremen**

Gleichaltriger (11) Brieffreund gesucht. Hobbys: Karate, Briefmarken. **Johannes Beilharz, Schwalbenweg 6, 72189 Vöhringen**



13jähriges Waage-Mädchen (Hobbys: Keyboard, Lesen) sucht ...ys/Girls von 12 bis 15. **Andrea ...röder, Heidkamperstr. 56, 32257 Bünde**

Bin bald 13 und suche Brieffreund/in. Meine Hobbys: Badminton, Computer, Briefmarken. **André Fischer, An den Eichen 5, 46419 Isselburg**

Ich (10) suche nette Brieffreundinnen. Hobbys: Gitarre spielen, Meerschweinchen. **Lena Fritsche, Buchenstr. 4, 97249 Eisingen**

Meine Hobbys: Musik, Lesen, GameBoy. Wer schreibt mir (13)? **Verena Hascher, Espachweg 4, 89601 Justingen**

...efmarken-, Musik- und Sport-... (13) sucht Brieffreund/in. **Matthias Littich, Grafentraubach 802, 84082 Laberwein-...g**

Wer hat Lust, mir (12) zu schreiben? Ich mag alle möglichen Sportarten, Katzen und Hunde. **Andrea Csomor, Hafnerstr. 17, 74211 Leingarten**

Hallo! Ich (9) suche Brieffreund. Hobbys: Tischtennis, Saxophon. **Andreas Scheer, Auf Gatter 3, 66606 Niederlinxweiler**

Ich (11) suche gleichaltrige Brieffreundinnen. Meine Hobbys: Musik hören, SALTO lesen. **Alisa Marhöfer, Leibnizstr. 6, 68165 Mannheim**

Suche:

Suche alles über 1. FC K'lautern. Tausche: Briefmarken. **Sascha Fuhrmann, Grubenstr. 68, 66450 Bexbach**

Ich sammle alles von „Free Willy" und Roxette. Biete Tierposter. **Stephanie Müller, Lessingstr. 20, 82140 Olching**

Suche alles von den Ärzten, Prinzen und Hulk Hogan. Tauschmaterial vorhanden. **Christine Reichelt, Buchenweg 8, 30625 Hannover**

Sammle alles von Michael Jackson, biete Material über East 17, TT usw. **Nadine Sandleben, Platanenweg 1, 37269 Eschwege**

Alles über Dinosaurier gesucht! **Tobias Hellbauer, Rheinstr. 118, 55218 Ingelheim**

Sammle alles über Delphine, Huskies und Pferde. **Caterina Greeff, Am Sandbach 21a, 42781 Haan**

Suche jeden Schnipsel von Take That, Ace of Base. Viel Tauschmaterial! **Karen Pioch, Papenhörn 10, 22397 Hamburg**

Suche alles über Feuerwehr. **Simon Werther, Schlehenhag 29, 85276 Pfaffenhofen**

Unsere Adresse:
SALTO-Pinnwand
Postfach 4753
90025 Nürnberg



Biete:

Briefmarken (BRD, DDR, Österreich usw.) zu verschenken. **Bettina Kraus, Breukelmannhang 39, 45359 Essen**

Clubs:

Ich möchte einen Briefmarken-Tausch-Club gründen! **Fabian Weingarten, Senftenauerstr. 12, 80689 München**

Tier-Club sucht Mitglieder. **Sandra Tamowski, Oberstr. 21, 24321 Lütjenburg**

Wir gründen einen Hasen-Club! **Manuel und Daniel Hess, Litzelstetterstr. 28, 78467 Konstanz**

Wer ist – wie ich – gegen Tierversuche? **Rebecca Kaiser, Kirkeler Str. 6, 66538 Neunkirchen**

Mitglieder für Take-That-Club gesucht! **Michelle Ohlenforst, Rammersberg 20, 92355 Velburg**

Suche Leute, die eigene Witze schreiben können! **Matthias Wiselka, Lenaustr. 3, 97980 Bad Mergentheim**



Briefmarken:

Suche Marken aus aller Welt. Tausche gegen BRD! **Stefan Brenner, Lindenstr. 14, 73469 Utzmemmingen**

Tausche Briefmarken aus aller Welt. **Roberto Wetzel, Poststr. 2c, 09394 Hohndorf**

Suche Marken aus Deutschland, biete alle Welt. **Markus Schacht, Griegweg 7, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock**

Sammle Spanien, Afrika, DDR. Biete BRD, Belgien, Italien. **Stefanie Galluzzo, Martin-Opitz-Str. 5, 59494 Soest**

Suche Auto-Briefmarken. Tauschmaterial vorhanden. **Josef Eichinger, Lohweg 20, 92536 Pfreimd**

Suche Briefmarken aus Kuba und Griechenland, biete Italien und Österreich. **Christian Schwenna, Bolzstr. 60, 70806 Kornwestheim**

gedruckt auf chlorfreiem Papier · umweltgerecht

Impressum:

Verantwortlicher Redakteur: Ronald Rothenburger
Konzeption: Andrea Hösel
Layout: Inge Kolbe
Redaktionsassistentin: Sabine Beck
Anzeigenleitung: Walter Krey
Vertriebsleitung: Roland Stange
Verlagsleitung: Hermann Übelherr
Anzeigenverwaltung: Gong Verlag GmbH, Innere Cramer-Klett-Straße 6, 90403 Nürnberg, Telefon: 09 11/53 25-0
Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3
Druck: U. E. Sebald Druck und Verlag GmbH, Nürnberg
SALTO erscheint monatlich im Johann Michael Sailer Verlag GmbH, Äußerer Laufer Platz 22, 90327 Nürnberg (Sebaldus Druck und Verlag GmbH 100%)



SALTO macht Kindern und deren Eltern Spaß und wird vom Deutschen Jugendschriftenwerk empfohlen.

Einzelpreis: DM 2,80; Jahresabonnement: DM 33,60 einschließlich Porto. Auslands-Jahresabonnement: DM 38,40 einschließlich Porto. Schulsammelbezug in Österreich: Auslieferung und Vertriebsverwaltung: Fa. A. Fröhlich, 2201 Seyring, Alfred-Fröhlich-Str. 3, Tel.: 02246/2591
Sammelbezug: öS 18,- pro Heft
Einzelpreis: öS 21,- pro Heft
Anschrift von Redaktion und Verlag:
Äußerer Laufer Platz 22
90327 Nürnberg
Telefon: 09 11/53 96-6 49
Fax: 09 11/53 96-9 12

SALTO kann bei jedem Postamt oder direkt vom Verlag bezogen werden.

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden der Vertriebsfirma oder infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht gehaftet. Die Redaktion behält sich vor, Manuskripte zu überarbeiten und zu kürzen. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion erlaubt.

Hinweis an unsere Postabonnenten: Falls sich Ihre Adresse ändert, kann uns die Post Ihre neue Anschrift mitteilen. Der Weitergabe Ihrer Adresse durch die Post können Sie jedoch innerhalb einer Frist von 4 Wochen nach Erhalt des Heftes widersprechen. Ihr Einverständnis zur Weitergabe setzen wir voraus, sofern Sie nicht fristgerecht von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen. Bitte geben Sie uns – wenn sich Ihre Anschrift ändert – rechtzeitig Ihre neue Adresse bekannt, damit Sie Ihre Zeitschrift ohne Unterbrechung erhalten.

SALTO erscheint im Auftrag der Deutschen Bundespost POSTDIENST.

Postdienst
Deutsche Bundespost

SALTO Leserbriefe



„Kevin allein zu Haus" waren sehr gut. Als die zweiten Teile davon in den Kinos liefen, war ich doch schwer enttäuscht. Die Handlung war wieder die gleiche wie in den ersten Filmen. **Josephine Reiche, 30175 Hannover**

In SALTO 8/94 fragten wir Euch, was Ihr von Fortsetzungen berühmter Kinostreifen haltet:



SALTO Kurz und knapp

Im Restaurant. „Herr Ober, hier fehlen ja die Stühle!" – „Aber Sie hatten doch nur einen Tisch bestellt ..."

„Meine Eltern sind echt-mal umgezogen!" – „Echt?" – „Ja, aber es hat ihnen nichts genützt. Ich habe sie jedesmal wiedergefunden!"

Kino-Knaller mit Fortsetzung

Immer das gleiche Spielchen: Ist ein Kino-Film ein Riesenerfolg gewesen, kann man darauf wetten, daß demnächst ein weiterer Teil folgen wird! Beispiele gefällig? „Kuck mal, wer da spricht", „Die Unendliche Geschichte, „Terminator", „Hund namens Beethoven", „Beverly Hills Cop", „Kevin allein ...", „Police Academy" (!) und viele mehr. All diese Streifen haben mindestens eine Fortsetzung! Jetzt – so hört man – sollen sogar Free Willy II und Jurassic Park II in den Filmstudios entstehen. Was hältst Du davon? Findest Du diese Folge-Streifen toll oder eher überflüssig? Schreib uns Deine Meinung!

SALTO Diskussion
Postfach 4753
90025 Nürnberg

Kommt bald Free Willy II? (oben)

Schon Teil 7: Police Academy (links)

Kevin allein, erst zu Hause, dann in New York

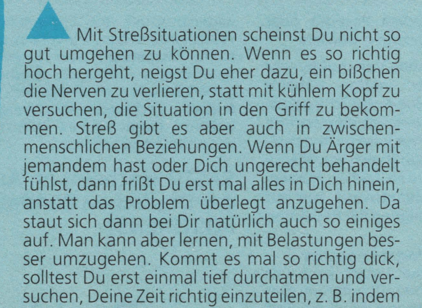
Ich bin der Meinung, es ist überflüssig, daß z.B. noch Free Willy II und Jurassic Park II entstehen. Meine Begründung: Filme wie „Sister Act" oder



Wenn ich einen tollen Film gesehen habe, finde ich es gut, wenn auch ein zweiter Teil gedreht wird. Dann weiß man auch, wie's weitergeht. **Martina Nicklaus, 71282 Hemmingen**

Es gibt Filme, die haben einen guten ersten, aber auch einen guten zweiten und dritten Teil. Meistens aber handelt es sich um fast dasselbe wie im ersten Teil wie z. B. bei „My Girl 2". Auch bei „Kuck mal, wer da spricht" ist der erste besser als der zweite. **Jessica Schneider, 93199 Zell**

Ich finde es schon toll, daß es Fortsetzungen gibt. Trotzdem sind die Originalfilme noch am besten. **Daniel Reckling, 61440 Oberursel**



Ein Mann kommt in die Bäckerei und verlangt 99 Brötchen. Sagt die Bäckerin: „Dann nehmen Sie doch gleich 100." Erwidert der Mann: „Ja, und wer soll die alle essen?"

Dieses Bild malte Matthias Thaler

Also, wenn ich einen Film sehe, der mir gefällt, denke ich oft: Hoffentlich kommt bald ein zweiter Teil heraus. Doch häufig stellt sich dann raus, daß der zweite Teil langweilig und dem ersten viel zu ähnlich war, ohne neue Ideen. Deshalb: Der 1. Teil ist der beste, und dabei soll es dann auch bleiben! **Corinna Thursfield, 73271 Holzmaden**

Viele Fortsetzungen sind nur ein müder Abklatsch vom Original. Aber die meisten sind doch erfolgreich, oder? Stellt Euch vor, es wäre nur e i n Bond-Film gedreht worden! Viele gute Filme gäbe es ohne diese Fortsetzungen gar nicht! Ich finde z. B. Terminator I blöde, aber Terminator II gefällt mir echt gut! **Marion Scheffels, 47798 Krefeld**

Meistens ist Teil 2 nur ein blöder Flop! Denen fällt einfach nichts Besseres ein. **Carina Schuster, 46562 Voerde**

Mehr Musik

Die Reportage über die Flintstones war einfach toll! Ihr könntet mehr über Musik, Kino und Sport bringen. Übrigens, ich habe ein Bild für Ralf gemalt! **Matthias Thaler, 93356 Teugn**

Preisausschreiben (7/94) Die Gewinner

Drei-Mann-Zelt: Corinne Schlichting, Koblenz; **SONY-Discman:** Deborah Decker, Velbert; **Pop-CD's:** Katrin Bertelmann, Düsseldorf; Marion Boos, Messkirch; Irene v. d. Benken, Mersen; Sarah Große, Gleichen; Marina Lamparter, Münsingen; Christian Lorenz, Kirkel; Daniela Hennig, Sonneberg; Dirk Schumacher, Waldbröl; Nico Christ, Göbelnrod; Kai-Phillip Aue, Sehnde; **MacMillionär T-Shirts:** Stefanie Gerber, Emmendingen; Anja Dittrich, Berlin; Jenny Steffen, Seelze; Sina Weiskirch, Burbach; Julia Feldmann, Herzebrock; Christian Schmitz, Mecher[illegible]; André Bergs, Kempen; Velle Kanje, Helgoland; Ma[illegible] Hupfauer, Aßling; Manuela Kreft, Lauenhagen; Anika Kotte, Holdorf; Veronika Gust, Ohlstadt; Sandra Böbel, Büchenbach; Johannes Beilharz, Vöhringen; Daniela Stewen, Bad Wildungen; Sönke Brewitz, Hambur[illegible] Schuster, Erkrath; Christian Förster, Hamburg; J[illegible] Schröder, Eickstedt; Katharina Derocke, Berlin; Jasmin Mettendorf, Heilbronn; Anita Espich, Essingen; Susan Stephan, Remseck; Saskia Bregulla, Iserlohn; René Gärtner, Potsdam; Sarah Veeser, Lahr; Sabrina Haas, Frankfurt; Daniela Steigel, Neu-Wulmstorf; Jan Wittig, Xanten; Alana Richter, Schlangen;

Auflösungen: Rolf-Rätsel (SALTO); Kino-Quiz (1 Million Dollar); Star-Kreuzworträtsel (Roxette)

```
      ■■   ■P■■■K■EW■■
      AGE■■INSTRUMENT
      ■L■ARCUS■E■BIER
   ■M■FAHRRAD■DIWAN■O
   FALLS■S■SINUS■R■LS
   ■O■A■WEISS■SEEGRAS
■■■AMMAN■OTHELLO■B■
DROGE■G       ■■I■BOB
■I■A■KE       GITARRE
LAMPION       ■SE■A■R
■SIE■E■       ■F■AULA
■■L■ALL       HANSEAT
HAVANNA       ■H■I■EU
USA■G■M       KAMERUN
■I■MOFA■G■■S■NUN■FG
NAPOLI■TOMATE■M■DE
■T■BALLON■■O■EIMER
    ■MARGUERITE■G■
         ■DRY■W■NEW
         ■EL■LAWINE
         ■TEXAS■K■L
           ■■E■MIES
           TANNE■U■
           ■SG■ELLE
           ■TERRIER
```

Auflösung aus SALTO 8/94

Auflösung des SALTO-Tests von Seite 26/27
Welches Zeichen hast Du häufiger angekreuzt: ◆, ● oder ▲ ?

▲ Mit Streßsituationen scheinst Du nicht so gut umgehen zu können. Wenn es so richtig hoch hergeht, neigst Du eher dazu, ein bißchen die Nerven zu verlieren, statt mit kühlem Kopf zu versuchen, die Situation in den Griff zu bekommen. Streß gibt es aber auch in zwischenmenschlichen Beziehungen. Wenn Du Ärger mit jemandem hast oder Dich ungerecht behandelt fühlst, dann frißt Du erst mal alles in Dich hinein, anstatt das Problem überlegt anzugehen. Da staut sich dann bei Dir natürlich auch so einiges auf. Man kann aber lernen, mit Belastungen besser umzugehen. Kommt es mal so richtig dick, solltest Du erst einmal tief durchatmen und versuchen, Deine Zeit richtig einzuteilen, z. B. indem Du Dir Pläne machst. Sprich darüber, wenn Dir etwas Probleme bereitet und beziehe nicht alles auf Dich.

● Wenn es Probleme und Streß gibt – sei es, weil die Zeit knapp wird oder einfach irgendwie dicke Luft herrscht –, dann findest Du das sicher nicht so angenehm. Aber Du scheinst ganz gut gelernt zu haben, mit solchen Situationen umzugehen. Du verlierst nicht so schnell die Nerven und wirst auch nicht gleich ungeduldig. Gibt es Schwierigkeiten mit anderen, dann kannst Du auch darüber sprechen, so daß sich Kleinigkeiten nicht gleich zu größeren Problemen auftürmen. Das ist ganz wichtig, denn durch Gespräche und Offenheit kann man mit Belastungen viel besser umgehen, als wenn man alles in sich hineinfrißt oder ausflippt.

◆ In Streßsituationen scheinst Du eher dazu zu neigen, ungeduldig zu werden. Und wenn es so richtig Action gibt, dann kannst Du auch schon mal richtig ausflippen. In Streßzeiten mal Dampf abzulassen ist sicher nicht verkehrt. Aber mit Streiten oder Genervtsein sind die Probleme ja nicht aus der Welt geschafft. Du solltest lernen, besser mit Belastungen umzugehen. Raste nicht gleich aus, wenn es mal schwierig wird, sondern versuche, einen kühlen Kopf zu bewahren und auch anderen Deine Situation klarzumachen.



Das neue SALTO: Ab 2. November bei der Post!

Abo bestellen!

Einfach diesen Coupon ausfüllen, ausschneiden und auf eine Postkarte kleben. Und dann abschicken an:

SALTO Abo
Postfach 4753
90025 Nürnberg

Ja ich möchte SALTO ab der nächstmöglichen Ausgabe abonnieren! Ich erhalte SALTO dann bis auf Widerruf pünktlich jeden Monat per Post frei Haus (für nur 2,80 DM pro Heft, DM 33,60 im Jahr). Der Abonnementpreis für 1 Jahr (12 Hefte) wird mit dem ersten Heft in Rechnung gestellt. Die Zeitschrift kann ich jederzeit abbestellen.

Name: ______ Alter: ______

Straße: ______

Ort: ______

Datum ______ Unterschrift einer/s Erziehungsberechtigten

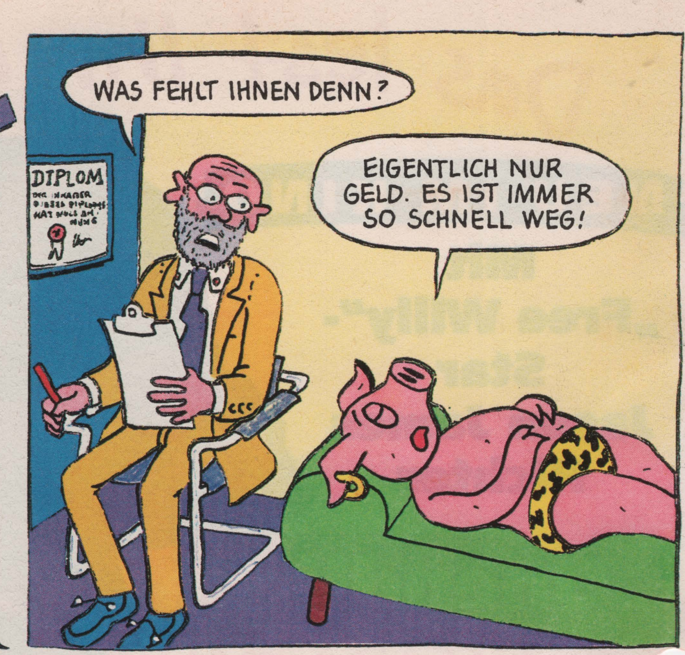
Vertrauensgarantie: Mir ist bekannt, daß ich die Bestellung innerhalb einer Woche bei der SALTO-Aboverwaltung, Postfach 4753, 90025 Nürnberg, widerrufen kann. Zur Wahrung der Frist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufes.

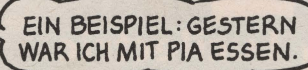
Datum ______ Unterschrift einer/s Erziehungsberechtigten

10/94

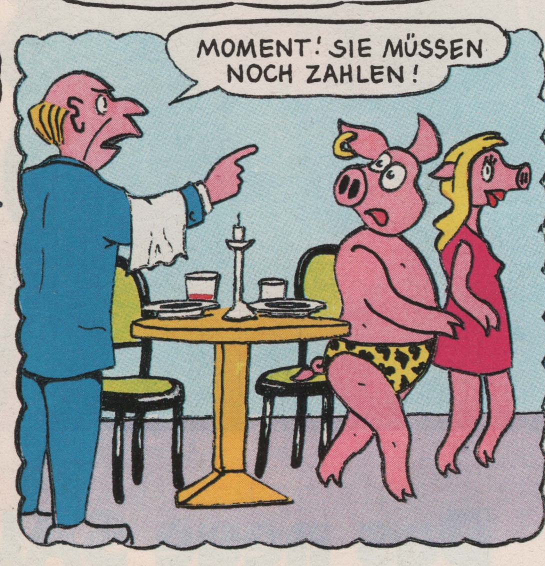

SALTO
COMIC
Das neue SALTO gibt's ab 2. November am Post-schalter


MICK
PIA MEINT, ICH SOLL MICH MAL PSYCHOLOGISCH BE-RATEN LASSEN. OB'S DAS WOHL BRINGT?
von PETER PETRI


WAS FEHLT IHNEN DENN?
EIGENTLICH NUR GELD. ES IST IMMER SO SCHNELL WEG!
DIPLOM


EIN BEISPIEL: GESTERN WAR ICH MIT PIA ESSEN.


DU BIST DRAN MIT BLECHEN, STIMMT'S?
JA, ABER ICH HAB KEIN GELD DABEI!


PIA WEISS: AUF MICH KANN SIE SICH IMMER VERLASSEN!
MOMENT! SIE MÜSSEN NOCH ZAHLEN!


JA, UND SCHON BIN ICH WIEDER PLEITE. WAS SOLL ICH BLOSS TUN?


DA GIBT'S NUR EINES: SIE MÜSSEN SPARSAMER LEBEN!
BESTEN DANK! WENN SIE AUCH NICHT WISSEN, WIE ICH AN MEHR GELD KOMME, SAGE ICH LIEBER TSCHÜSS!


MOMENT, SIE MÜSSEN NOCH ZAHLEN, MEINE BERATUNG KOSTET 80 MARK!
HÖRT DAS DENN NIE AUF..?!